

· · · , , · · ·  
· · · · · , · · ·  
· · · · · : · · · · · , · · · · · ,  
· · · · · , · · · · · ,  
· · · · · , · · · · · ,  
· · · · · , · · · · · . (J. Austin, J. Searle, P. Strawson,  
D. Sperber, D. Wilson, · · · · · ).  
· · · · · , · · · · · ,  
· · · · · ( · · · · · , · · · · · , · · · · · ,  
· · · · · , · · · · · ),  
Ch. Berthelon). (V. Mathesius, H. Spitzbardt, D. Bolinger, K. Stoffel,  
via · · · · · )  
· · · · ·  
· · · · · ,  
· · · · · :  
- · · · · · ;  
- · · · · · ;  
- · · · · · ;  
· · · · · - · · · · · -  
· · · · · , · · · · · -  
· · · · · · · · · · · ·  
· · · · · , · · · · · - · · · · · ,  
· · · · · ,  
· · · · · ,  
· · · · · ,  
· · · · · ,  
· · · · · ,  
· · · · · ,  
· · · · · ,  
1) - « · · · · · » ,  
, 2) - · · · · · ,  
· · · · · , 3) ,

.57]. [1,  
 , , /  
 ( , ) , [2, .7]. ( ,  
 , , -  
 [3, .74].  
 , ,  
 ( , , .), , ,  
 ( , , .).  
 : ( , , , , , )  
 , : [2, .9].  
 « , » [4, .401]. -  
 , , , ,  
 [5, .314].  
 ( , , :  
 ( / ), , [2, .24].  
 ,  
 , , , , ,  
 , , , , , ,  
 , more , do.

do  
 (Hillary Clinton: “That, yes, we do have real threats...” (...), “We do need a very tough sanctions program...” (...), “Be subtler. Be smarter” (...)) [6]; David Cameron: “Yes, we do need to deal with those imbalances...” (...), “... is the greatest stimulus of all...” (...), “we can make more progress” (...), “... could earn more money...” (...), “...some people do need a tough sanction...” (...), “I don’t think it’s the best solution...” (...), “I think the most important thing...” (...)) [7]; Nancy Pelosi: “The rapid increase in cost of healthcare is the biggest contributor...” (...), “...we are getting the best possible answers” (...), “We want to have the best scientific basis and the best scientific methods...” (...), “I do think that there’s...” (...), “The most important ingredient...” (...)) [9].

over-, super-, hyper-, ultra-,

Hillary Clinton: “...so many of the issues that have been neglected and frankly, gotten quite dangerous...” (...), “...put millions of Americans to work...” (...), “...a lot of people were curious...(... )”, “there’s so much work for our country to do (... )”, “It is an incredibly complex and dangerous situation...” (...), “The world is much too complicated” (...), “I feel very optimistic...” (...), “Well, I have said that for years” (...)) [6]; David Cameron: “What is right about leaving tens of thousands, hundreds of thousands of our fellow citizens...” (...), “there are also many, many people on benefits...” (...), “...but it’s extremely tender...(... )”, “...he seems to have been completely asleep...the government have been completely incompetent...(... )”, “seeing billions of pounds of taxes...” (...), “...has been a disastrous year...” (...), “We’ve got brilliant companies, fantastic universities, great inventors” (...), “... on for too long and go too far” (... he’s a hugely impressive figure” (...)) [8]; Nancy Pelosi: “...but it is absolutely essential” (...), “Too many people are involved, too much money is involved” (...), “...the strategy is so clear, and the results so promising...” (...), “More than a little bit hesitant...” (...), “...this change is absolutely necessary...(... )”, “We were so proud of Barack Obama’s speech...” (...)) [9].

(Nancy Pelosi: "...some of us have been a thorn in their side..." (...), "...because your hands are pretty much tied" (...)) [9].

(Hillary Clinton: "Sure. Sure" (...), "I want republicans in my cabinet. I want republicans in my government. I want, you know, the voices..." (...))

[6], David Cameron: "...what is fair? What is good? What is right about leaving ...?" (...), "...they need help, they need training, they need to get back..., they need advice, they need confidence, they need emotional support" (...))

(...), "What I'm talking about is the bonuses to the Board, bonuses to senior executives, bonuses to big traders, bonuses to the big money earners..." (...))

(...)) [7], Nancy Pelosi: "Use these four words: Science, science, science and science" (...)

(...), "... why did other Democrats vote for...?" (...), "Redact, redact, redact" (...)

(...), "...who can you go to?" (...), "Can you go to the chief justice...?" (...), "What a tragedy. What a tragedy" (...)) [9].

**THE USE AND TRANSLATION OF PERLOCUTIVE INTENSIFIERS  
IN POLITICAL INTERVIEW**

**. Prokopenko**

*The article investigates the status of perlocutive intensifiers of the speech acts in the English-speaking political interview.*

**Key words:** *perlocutive intensifiers, speech acts, political discourse, the English language.*

1. . . . . :  
/ . . . . . - . : , . . . . . , 2004. – 336 .
2. . . . . : . 10.02.19 “ ” / . . . . . ;  
. . . . . - - - , 2006. – 25 .
3. . . . . //  
. – 1999. – . 1. – . 74–79.
4. . . . . //  
. – , 2009. – . 1, 163. – . 401–403.
5. Adrian Akmajian, Richard A. Demers, Ann K. Farmer, Robert M. Harnish. Linguistics. An Introduction to language and Communication. Third edition. The MIT Press, Cambridge, Massachusetts, London, England, 1990. – 508 p.
6. Interview with Hillary Clinton [ . ] : <http://www.rd.com/your-america-inspiring-people-and-stories/interview-with-hillary-clinton/article48473-1.html>
7. PM's interview with BBC News on Saturday 26 June 2010 [ . ] : <http://www.number10.gov.uk/news/speeches-and-transcripts/2010/06/pms-interview-with-bbc-news-52459>
8. The David Cameron interview on Sunday, 15 February 2009 [ . ] : [http://news.bbc.co.uk/2/hi/programmes/politics\\_show/7877564.stm](http://news.bbc.co.uk/2/hi/programmes/politics_show/7877564.stm)
9. One on one with Nancy Pelosi [ . ] : <http://www.msnbc.msn.com/id/29394872/>

8 2010 .